



**Конвенция о ликвидации всех  
форм дискриминации в  
отношении женщин**

Distr.: General  
1 December 2008  
Russian  
Original: English

---

**Комитет по ликвидации дискриминации  
в отношении женщин**  
Предсессионная рабочая группа  
Сорок четвертая сессия  
20 июля — 7 августа 2009 года

**Перечень тем и вопросов в связи с рассмотрением  
объединенных шестых и седьмых периодических  
докладов**

**Лаосская Народно-Демократическая Республика**

Предсессионная рабочая группа рассмотрела объединенный шестой и седьмой доклад Лаосской Народно-Демократической Республики (CEDAW/C/LAO/7).

**Общая информация**

1. Просьба представить дополнительную информацию о процессе подготовки объединенного шестого и седьмого доклада Лаосской Народно-Демократической Республики. Эта информация должна включать данные о том, какие государственные департаменты и учреждения принимали участие в подготовке доклада и проводились ли консультации с неправительственными организациями, в частности с организациями женщин.
2. Доклад содержит ограниченные статистические данные, представленные с разбивкой по признаку пола, которые касаются положения женщин в ряде областей, охватываемых Конвенцией, включая различные группы женщин. Просьба представить информацию о том, каким образом правительство намеревается улучшить сбор данных, дезагрегированных по полу и возрасту, данных о городских и сельских женщинах и женщинах из этнических групп, которые относятся к различным областям Конвенции.
3. В своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет просил правительство Лаосской Народно-Демократической Республики обеспечить широкое распространение заключительных замечаний<sup>1</sup>, касающихся объединенного первоначального, второго, третьего, четвертого и пятого доклада. Просьба

---

<sup>1</sup> См. CEDAW/C/LAO/CC/1–5, пункт 45.



представить информацию о мерах, принятых с целью информировать администраторов, должностных лиц и политических деятелей, а также широкую общественность и самих женщин, включая сельских женщин и женщин, относящихся к различным этническим группам и группам меньшинств, о предпринятых шагах, с целью гарантировать равенство де-юре и де-факто между женщинами и мужчинами. В докладе отмечается, что государственные должностные лица не располагают достаточной информацией и сведениями относительно КЛДОЖ и вопросов учета гендерной проблематики. Просьба подробнее проинформировать о мерах, принятых государством-участником с целью повышения уровня осведомленности государственных должностных лиц, судей и юристов — путем организации надлежащей учебной подготовки — о дискриминации по признаку пола и защите прав человека женщин.

#### **Конституционные, законодательные и институциональные рамки и статус Конвенции**

4. Просьба изложить дальнейшие меры, предпринятые государством-участником в период после рассмотрения предыдущего доклада в 2005 году в целях разработки всеобъемлющих законодательных рамок в соответствии с Конвенцией в интересах обеспечения надлежащей защиты женщин от дискриминации, включая наличие эффективных средств правовой защиты, и информирования женщин об имеющемся у них праве на свободу от дискриминации.

5. В развитие предыдущих заключительных замечаний Комитета (пункт 18) просьба объяснить, какие меры были приняты государством-участником, с тем чтобы осуществить включение Конвенции в систему внутреннего права и обеспечить возможность ссылки на нее в судах. В докладе отмечается, что определение термина «дискриминация в отношении женщин» включено в указ премьер-министра № 26/PM от 6 февраля 2006 года об осуществлении Закона о развитии и защите женщин. В этой связи просьба представить Комитету обновленную информацию о любых планах включения определения дискриминации в отношении женщин согласно статье 1 Конвенции в Конституцию или другие соответствующие законы, как это ранее рекомендовалось Комитетом.

6. В своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет рекомендовал государству-участнику укрепить свой национальный механизм путем предоставления надлежащих людских и финансовых ресурсов, а также создать механизмы по обеспечению более полного учета гендерной проблематики во всех министерствах и на всех уровнях государственного управления. Он также рекомендовал создать правительственные надзорные органы на всех уровнях для наблюдения за ходом осуществления национального стратегического плана по улучшению положения женщин в 2005–2010 годах (см. пункт 20). В докладе признается, что механизмы по улучшению положения женщин, особенно в плане профессионального опыта сотрудников и ограниченных бюджетных ассигнований, являются недостаточными. Просьба представить подробную информацию о шагах, предпринятых с целью укрепления механизмов и учреждений, способствующих улучшению положения женщин, включая Национальную комиссию по улучшению положения женщин, в целях укрепления связей со всеми секторами, включая Союз лаосских женщин, в деле учета гендерной проблематики и осуществления Конвенции. Просьба представить информацию о выделении финансовых и людских ресурсов на цели эффективного функционирования этих национальных механизмов и осуществления указа премьер-

министра № 30/PM от 23 декабря 2004 года, в котором министерствам, государственным учреждениям и местным административным органам было поручено создать свои собственные комитеты по улучшению положения женщин.

7. Просьба представить информацию о прогрессе, достигнутом в деле обеспечения равенства женщин в результате, в частности, осуществления упомянутого в докладе национального стратегического плана по улучшению положения женщин на период 2005–2010 годов. Эта оценка должна содержать информацию о любых затруднениях, возникших на пути реализации стратегий в области развития и целевых заданий в деле учета гендерной проблематики и наращивания потенциала, которые изложены в стратегическом плане, и информацию о принятых мерах по исправлению положения и намерениях в отношении будущих стратегических планов.

8. В развитие содержащегося в докладе заявления о том, что женщины располагают ограниченным доступом к информации правового характера, что затрудняет дело защиты ими своих юридических прав, просьба проинформировать Комитет о мерах, принятых государством-участником в целях повышения уровня правовой грамотности женщин. Просьба уточнить, какой используется механизм рассмотрения жалоб женщин, подвергающихся дискриминации по признаку пола, и указать, оказывается ли женщинам в таких случаях правовая помощь. Кроме того, просьба указать, рассматривает ли Лаосская Народно-Демократическая Республика вопрос о создании независимого национального учреждения по правам человека в соответствии с Парижскими принципами (см. резолюцию 48/134, приложение).

#### **Стереотипы и проявления дискриминации в области культуры**

9. Согласно докладу, в обществе все еще наблюдается проявление стереотипов и пагубных традиций. В содержащейся в докладе информации по ряду статей отмечается наличие пагубных последствий существующих стереотипов в области культуры для осуществления женщинами имеющихся у них прав в соответствии с Конвенцией, в том числе в области образования и занятости, а также их участия в принятии решений. В предыдущих заключительных замечаниях Комитет рекомендовал провести согласованную общенациональную кампанию по искоренению бытующих стереотипных представлений о гендерных функциях и содействию повышению уровня информированности общественности по вопросам гендерного равенства во всех областях жизни. Просьба представить информацию о принятых мерах и проведенных мероприятиях по повышению уровня информированности о гендерных функциях в обществе в целом и в частности в сельских районах, в интересах обеспечения изменения моделей поведения и искоренения негативных стереотипов и культурных традиций, допускающих дискриминацию в отношении женщин. Какую роль выполняют в этой области средства массовой информации?

10. Просьба представить более подробную информацию о конкретных шагах, предпринятых с целью использования системы образования, в том числе школьной учебной программы, для неуклонного и систематического изменения или ликвидации гендерных стереотипов, а также негативных культурных ценностей и практических мер.

**Насилие в отношении женщин**

11. В соответствии с общей рекомендацией Комитета № 19 и в развитие предыдущих заключительных замечаний Комитета (см. пункт 36) просьба представить информацию о масштабах распространения всех форм насилия в отношении женщин, а также о законодательных и других мерах, принятых с целью борьбы с таким насилием. Просьба также представить информацию о наличии медицинских и социальных услуг, оказываемых пострадавшим, и о внедрении программ наращивания потенциала и повышения уровня информированности различных групп (включая полицейских, юристов, медицинских работников и работников судебной системы) и общественности в целом. Просьба представить, если такие имеются, статистические данные о количестве жалоб, расследований, возбужденных судебных дел, обвинительных приговоров и мер наказания, принятых в отношении преступников, и о любых мерах защиты и/или компенсации, предоставленной пострадавшим или их семьям.

12. Просьба представить дополнительную информацию об осуществлении Закона о развитии и защите женщин 2004 года, нацеленного на ликвидацию дискриминации в отношении женщин и борьбу с насилием в отношении женщин и торговлей женщинами и детьми. Просьба сообщить, оказал ли этот закон воздействие на уменьшение количества таких нарушений прав человека женщин. Просьба проинформировать Комитет о том, рассматривает ли государство-участник вопрос об установлении уголовной ответственности за бытовое насилие и изнасилование в браке, как это было рекомендовано Комитетом в его предыдущих заключительных замечаниях. Просьба представить информацию о количестве приютов и услуг, обеспечиваемых для пострадавших, с разбивкой по городским и сельским районам.

**Торговля женщинами и девочками и эксплуатация женщин в рамках проституции**

13. Согласно докладу, государство-участник в настоящее время в сотрудничестве с международными организациями и национальными учреждениями занимается активным осуществлением 20 проектов, прямо или косвенно нацеленных на борьбу с торговлей людьми. Просьба представить дополнительную информацию о таких мерах и инициативах и объяснить, привели ли они к уменьшению числа случаев торговли людьми. Какие принимаются практические и экстренные меры по предотвращению и пресечению торговли женщинами и девочками и обеспечению безопасной репатриации женщин и девочек, ставших жертвами незаконной торговли? Осуществляются ли какие-либо инициативы в области реабилитации и реинтеграции в интересах женщин, которые хотели бы прекратить заниматься проституцией, в том числе путем уменьшения спроса на услуги проституток, как это было рекомендовано Комитетом в его предыдущих заключительных замечаниях (см. пункт 70).

14. Просьба представить дополнительную информацию о двустороннем соглашении о борьбе с торговлей людьми, подписанном в 2005 году правительствами Лаосской Народно-Демократической Республики и Таиланда, и объяснить, оказало ли оно воздействие на уменьшение числа случаев торговли людьми. Подписало ли государство-участник другие двусторонние соглашения о борьбе с торговлей людьми?

### **Участие в политической и общественной жизни и принятии решений**

15. В докладе отмечается, что в настоящее время, как никогда ранее, женщины принимают участие в принятии решений на всех уровнях общества, что избиратели избрали большее, чем когда-либо ранее число женщин в состав Национального собрания и что правительство назначило большее число женщин на должности высокого уровня. Вместе с тем в докладе также признается, что количество женщин, занимающих руководящие должности на всех уровнях, ограничено и что сохраняется ряд факторов, препятствующих обеспечению участия женщин в политической деятельности. Учитывая недостаточный уровень представленности женщин в органах судебной власти на международном и местном уровнях и в развитие предыдущих заключительных замечаний Комитета (см. пункт 32), просьба представить подробную информацию о конкретных мерах, принятых или запланированных с целью обеспечения полномасштабного и равноправного участия женщин и их представленности в этих областях, учитывая общую рекомендацию Комитета № 25 относительно пункта 1 статьи 4 Конвенции и общую рекомендацию № 23 относительно участия женщин в политической и общественной жизни.

16. В своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет рекомендовал государству-участнику принять необходимые меры, включая меры законодательного и административного характера, в целях создания возможностей для функционирования независимых женских и правозащитных организаций (см. пункт 40). Просьба представить дополнительную подробную информацию о женских группах и национальных и международных неправительственных организациях в Лаосской Народно-Демократической Республике и о любых препятствиях, которые могут стоять на пути обеспечения их просвещения и участия в общественной жизни.

### **Образование**

17. В докладе отмечается, что, хотя в целом образование женщин улучшилось, показатель грамотности среди женщин все еще ниже соответствующего показателя для мужчин. Показатель грамотности среди женщин составляет всего 63 процента, в то время как у мужчин этот показатель — 83 процента. В докладе далее отмечается, что количество девочек среди учащихся школ все еще меньше соответствующего количества мальчиков в силу различных причин, таких как нищета в семье, слишком большое количество детей в семье и отсутствие доходов. В своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет настоятельно призвал государство-участник незамедлительно принять все надлежащие меры, включая временные специальные меры, в целях снижения показателя неграмотности среди женщин и обеспечения как формального, так и неформального образования женщин, особенно в сельских районах, в том числе женщин из этнических меньшинств (см. пункт 24). Просьба представить более подробную информацию о шагах, предпринятых государством-участником в целях сокращения масштабов неграмотности среди женщин, включая сельских женщин и женщин из этнических меньшинств, и увеличения численности учащихся девочек и сокращения масштабов их отсева. Такие шаги могут включать конкретные программы и инициативы, в том числе стипендии для девочек, и другие специальные меры временного характера. Просьба объяснить, обращалось ли государство-участник за международной помощью в

этом вопросе и рассматривает ли оно возможность обращения за такой помощью.

18. Просьба представить обновленную информацию о бюджетных ассигнованиях на образование женщин и девочек, в том числе о ежегодной доле от общих средств национального бюджета, выделенной за период после рассмотрения объединенного первоначального–пятого периодического доклада в 2005 году.

### **Здравоохранение**

19. Согласно докладу, доступ к услугам в области здравоохранения все еще остается затруднительным, особенно в сельских районах; показатели Лаосской Народно-Демократической Республики в области здравоохранения являются самыми низкими в регионе; показатели материнской и младенческой смертности находятся на высоком уровне, и имеются огромные различия в области доступа к медико-санитарным услугам в сельских и городских районах. Какие конкретные меры были приняты государством-участником в период после рассмотрения доклада в 2005 году для обеспечения доступа женщин к услугам в области здравоохранения во всей стране, в том числе в сельских и отдаленных районах?

20. Просьба представить обновленную информацию о бюджетных ассигнованиях на охрану здоровья женщин и девочек, в том числе о ежегодной доле от общих средств национального бюджета, выделенной за период после рассмотрения объединенного первоначального–пятого периодического доклада в 2005 году.

21. В докладе отмечается (см. таблицу 16), что в 2004 и 2005 годах очень большое число женщин (36 066 из 114 165 женщин) рожали детей на дому без помощи акушеров. В развитие предыдущих заключительных замечаний Комитета (см. пункт 26) просьба представить подробную информацию о конкретных шагах, предпринятых с целью снижения высоких показателей материнской и младенческой смертности. В этой связи просьба представить дополнительные данные о показателях материнской смертности, с разбивкой по возрасту женщин, а также по городским или сельским районам, за период после рассмотрения объединенного первоначального–пятого периодического доклада в 2005 году. Просьба также представить дополнительные данные о показателях младенческой смертности, с разбивкой по полу, возрасту и причине смерти младенца.

22. В своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет рекомендовал государству-участнику принять все меры для повышения информированности мужчин и женщин, особенно в сельских районах, на строительных объектах, а также на имеющихся и возникающих торговых путях, об опасности заражения ВИЧ/СПИДом (см. пункт 28). Согласно докладу, число женщин, инфицированных ВИЧ/СПИДом, возрастает в среднем на 8 процентов в год. Просьба представить дополнительную информацию об осуществлении упоминаемых в докладе планов и программ борьбы с ВИЧ/СПИДом. Она должна включать подробные данные о прогрессе, проблемах и пробелах в области исполнения, а также о созданных механизмах наблюдения и оценки и о достигнутых результатах. Просьба указать, учтены ли в существующих программах и стратегиях гендерные аспекты и осуществляются ли какие-либо специальные меры в об-

ласти профилактики в интересах женщин, а также указать, какие другие конкретные меры принимаются государством-участником в целях борьбы с проблемой феминизации ВИЧ/СПИДа.

#### **Занятость, сельские женщины, доступ к имуществу и нищета**

23. В своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет рекомендовал государству-участнику изучить последствия проводимых им экономических реформ для женщин в целях укрепления равенства между женщинами и мужчинами на рынке труда, в том числе укрепления формальных и неформальных механизмов разрешения трудовых споров путем обеспечения надлежащей представленности женщин (см. пункт 34). Просьба представить подробную информацию о шагах, предпринятых государством-участником в целях осуществления этих рекомендаций. Просьба представить подробную информацию о секторах, в которых заняты главным образом женщины, а также указать, каким образом решаются проблемы, связанные с профессиональной сегрегацией, неравенством в оплате труда, сексуальными домогательствами на рабочем месте и проблемами гигиены труда и безопасности женщин в государственном и частном секторах.

24. Согласно докладу, сельские жители, особенно беднота, не имеют возможностей для саморазвития и не имеют доступа к таким социально-экономическим услугам, как финансирование самопомощи, образование и здравоохранение. В этой связи просьба представить данные и информацию о тенденциях, свидетельствующих об уровне образования сельских женщин, вопросах, связанных со здравоохранением, и доступе к услугам в области здравоохранения, характере их участия в формальном и неформальном секторах, и доступе к займам и финансовым кредитам. Какие шаги были предприняты государством-участником для расширения доступа женщин к таким экономическим возможностям, как производственный капитал, информация о положении на рынке и производственные технологии?

25. Согласно докладу, нищета распространена главным образом в сельских и отдаленных районах, особенно среди женщин. В своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет настоятельно призвал государство-участник ускорить осуществление его плана по ликвидации нищеты среди женщин, особенно сельских женщин и женщин из этнических меньшинств, путем более активного получения международной помощи и учета при этом гендерных аспектов во всех программах в области развития и обеспечения полномасштабного участия женщин в процессе принятия решений по этим программам, а также в процессах их реализации (см. пункт 22). Просьба представить подробную информацию о мерах, принятых государством-участником для выполнения этих рекомендаций. Что сделало государство-участник для обеспечения того, чтобы женщины из этнических меньшинств, которые зависят от производства опийного мака, обеспечивались альтернативными и устойчивыми средствами к существованию?

#### **Уязвимые группы женщин**

26. Учитывая, что, согласно докладу, Лаосская Народно-Демократическая Республика является одной из самых многоэтнических стран мира, в которой насчитывается 49 официальных этнических групп, просьба представить до-

полнительную информацию о положении в области прав человека женщин, относящихся к этническим группам и группам меньшинств, в сфере образования, занятости, доступа к услугам в области здравоохранения, доступа к земельным правам и защиты от насилия. Аналогичную информацию следует представить в отношении женщин, относящихся к другим уязвимым группам, включая престарелых женщин и женщин-инвалидов.

27. С учетом резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности просьба указать, пользуются ли женщины и мужчины из числа ветеранов войны равным признанием и возможностями реабилитации, включая медицинское обслуживание.

#### **Брачные и семейные отношения**

28. Согласно докладу, в статье 17 Закона о развитии и защите женщин предусматривается, что мужчины и женщины имеют право на вступление в брак в возрасте 18 лет и что в особых и необходимых случаях это ограничение может быть снижено до менее 18 лет, но не менее 15 лет. В своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет рекомендовал государству-участнику запретить при любых обстоятельствах заключение брака между несовершеннолетними (см. пункт 38). Просьба представить информацию о любых шагах, предпринятых с целью повышения минимального возраста вступления в брак как юношей, так и девушек до 18 лет, с целью обеспечения соответствия с положениями статьи 16 Конвенции и общей рекомендации Комитета № 21, а также о том, предусмотрены ли сроки принятия такой поправки. Кроме того, просьба проинформировать Комитет о масштабах распространения практики «миа нои» (несовершеннолетняя жена) в государстве-участнике, несмотря на официальный запрет полигамии.

#### **Факультативный протокол и пункт 1 статьи 20 Конвенции**

29. Просьба представить информацию о прогрессе, достигнутом в деле ратификации Факультативного протокола к Конвенции или присоединения к нему и признания поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции, как это было рекомендовано Комитетом в его предыдущих заключительных замечаниях (см. пункт 41).